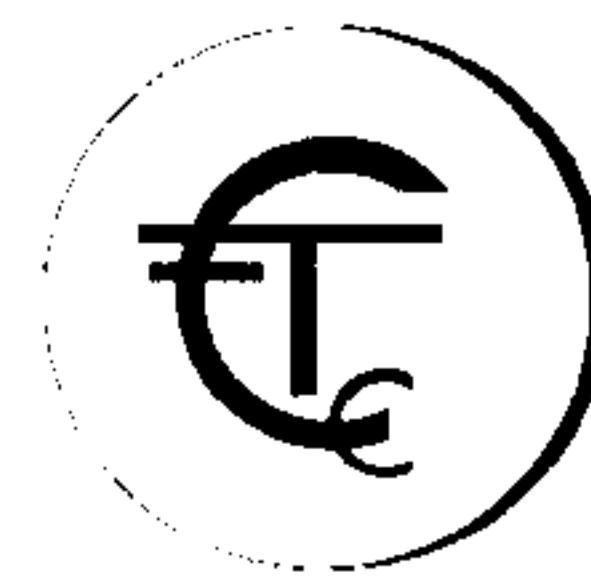




ΚΥΠΡΙΑΚΗ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑ  
ΥΠΟΥΡΓΕΙΟ ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΩΝ



ΤΜΗΜΑ ΤΕΛΩΝΕΙΩΝ  
1440 ΛΕΥΚΩΣΙΑ

Φακ.: 4.2.23.1/A4  
Τηλ.: 22601661  
Φαξ: 22605009

3 Αυγούστου 2011

### Εγκύκλιος ΕΕ «Τ» (268)

Όλο το Τελωνειακό προσωπικό

#### Τροποποίηση των Επεξηγηματικών Σημειώσεων της Συνδυασμένης Ονοματολογίας «Κατεψυγμένα» λαχανικά και φρούτα – ΔΚ 0710 και 0811

—— Σας αποστέλλεται η τροποποίηση των Επεξηγηματικών Σημειώσεων της Συνδυασμένης Ονοματολογίας που έχει δημοσιευτεί στην Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης στις Ανακοινώσεις, σειρά C-227 ημερομηνίας 2 Αυγούστου 2011, αναφορικά με τον όρον «κατεψυγμένα» λαχανικά και φρούτα, των δασμολογικών κλάσεων 0710 και 0811 αντίστοιχα.

*Ελληνική Ένωση*  
(Ευρυδίκη Μυριάνθους)  
για Διευθυντή  
Τμήματος Τελωνείων

EM/

Κοιν.: Κυπριακό Εμπορικό και Βιομηχανικό Επιμελητήριο: [chamber@ccci.org.cy](mailto:chamber@ccci.org.cy) & [marios@ccci.org.cy](mailto:marios@ccci.org.cy)

- : Εμπορικό και Βιομηχανικό Επιμελητήριο Λευκωσίας: [ncci@ccci.org.cy](mailto:ncci@ccci.org.cy)
- : Εμπορικό και Βιομηχανικό Επιμελητήριο Λεμεσού: [chamberl@cytanet.com.cy](mailto:chamberl@cytanet.com.cy)
- : Εμπορικό και Βιομηχανικό Επιμελητήριο Αμμοχώστου: [chamberf@cytanet.com.cy](mailto:chamberf@cytanet.com.cy)
- : Εμπορικό και Βιομηχανικό Επιμελητήριο Λάρνακας: [lcci@spidernet.com.cy](mailto:lcci@spidernet.com.cy)
- : Εμπορικό και Βιομηχανικό Επιμελητήριο Πάφου: [everafos@cytanet.com.cy](mailto:everafos@cytanet.com.cy)
- : Ομοσπονδία Εργοδοτών και Βιομηχάνων Κύπρου: [cchristofides@oeb.org.cy](mailto:cchristofides@oeb.org.cy)
- : Σύνδεσμος Τελωνειακών Πρακτόρων και Διαμεταφορέων Κύπρου:  
[chamberf@cytanet.com.cy](mailto:chamberf@cytanet.com.cy)
- : Παγκύπρια Ένωση Εκτελωνιστών και Διαμεταφορέων: [aacf@cytanet.com.cy](mailto:aacf@cytanet.com.cy)
- : Σύνδεσμος Γενικών Αποθηκών Κύπρου: [chamberf@cytanet.com.cy](mailto:chamberf@cytanet.com.cy)
- : Σύνδεσμο Ναυτικών Πρακτόρων Κύπρου: [info@csa-cy.org](mailto:info@csa-cy.org)
- : Αρχή Λιμένων Κύπρου: [cpa@cpa.gov.cy](mailto:cpa@cpa.gov.cy)
- : Π.Ο.Β.Ε.Κ Λεμεσού: [poveklim@cytanet.com.cy](mailto:poveklim@cytanet.com.cy)η της  
Ιστοσελίδας
- : κα Μαρία Τσολάκη: [mtheophilou@customs.mof.gov.cy](mailto:mtheophilou@customs.mof.gov.cy), για ενημέρωση της  
Ιστοσελίδας

**Επεξηγηματικές σημειώσεις της συνδυασμένης ονοματολογίας της Ευρωπαϊκής Ένωσης**  
**(2011/C 227/05)**

Δυνάμει του άρθρου 9 παράγραφος 1 στοιχείο α) δεύτερη περίπτωση του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2658/87 του Συμβουλίου της 23ης Ιουλίου 1987 για τη δασμολογική και στατιστική ονοματολογία και το κοινό δασμολόγιο<sup>(1)</sup>, οι επεξηγηματικές σημειώσεις της συνδυασμένης ονοματολογίας της Ευρωπαϊκής Ένωσης<sup>(2)</sup> τροποποιούνται ως εξής:

Σελίδα 46

Πριν από την κλάση «0711» προστίθεται η ακόλουθη παράγραφος:

**«0710 Λαχανικά άβραστα ή βρασμένα στο νερό ή στον ατμό κατεψυγμένα**

Η έκφραση “κατεψυγμένα” όπως ορίζεται στις επεξηγηματικές σημειώσεις της ΣΟ του παρόντος κεφαλαίου, τρίτη παράγραφος, πρέπει επίσης να εξεταστεί με τα κριτήρια που διατυπώνονται στην απόφαση του Δικαστηρίου της Ευρωπαϊκής Ένωσης στην υπόθεση 120/75. Κατ’ ανalogia, ως επακόλουθο της ερμηνείας των εν λόγω κριτηρίων από το Δικαστήριο στην απόφασή του στην υπόθεση C-423/09, η διεργασία της κατάψυξης πρέπει να συνεπάγεται ουσιώδεις και μη αναστρέψιμες μεταβολές, με αποτέλεσμα το προϊόν να μην ευρίσκεται πλέον στη φυσική κατάσταση.

Ως εκ τούτου, τα προϊόντα είναι “κατεψυγμένα” όταν, υποβαλλόμενα στις διεργασίες κατάψυξης, υφίστανται ορισμένες μη αναστρέψιμες μεταβολές συνεπεία της ίδιας της διεργασίας κατάψυξης, ιδίως στη δομή των κυττάρων, με αποτέλεσμα τα εν λόγω προϊόντα να μην ευρίσκονται πλέον στη φυσική τους κατάσταση ακόμη και μετά τη μερική ή ολοσχερή απόψυξή τους.»

Σελίδα 53

Η πρώτη παράγραφος της κλάσης «0811» αντικαθίσταται από τα ακόλουθα:

«Η έκφραση “κατεψυγμένα” όπως ορίζεται στις επεξηγηματικές σημειώσεις της ΣΟ του παρόντος κεφαλαίου, δεύτερη παράγραφος, πρέπει επίσης να εξεταστεί με τα κριτήρια που διατυπώνονται στην απόφαση του Δικαστηρίου της Ευρωπαϊκής Ένωσης στην υπόθεση 120/75. Κατ’ ανalogia, ως επακόλουθο της ερμηνείας των εν λόγω κριτηρίων από το Δικαστήριο στην απόφασή του στην υπόθεση C-423/09, η διεργασία της κατάψυξης πρέπει να συνεπάγεται ουσιώδεις και μη αναστρέψιμες μεταβολές, με αποτέλεσμα το προϊόν να μην ευρίσκεται πλέον στη φυσική τους κατάσταση.

Ως εκ τούτου, τα προϊόντα είναι “κατεψυγμένα” όταν υποβαλλόμενα στις διεργασίες κατάψυξης υφίστανται ορισμένες μη αναστρέψιμες μεταβολές συνεπεία της ίδιας της διεργασίας κατάψυξης, ιδίως στη δομή των κυττάρων, με αποτέλεσμα τα εν λόγω προϊόντα να μην ευρίσκονται πλέον στη φυσική τους κατάσταση ακόμη και μετά τη μερική ή ολοσχερή απόψυξή τους.»

<sup>(1)</sup> EE L 256 της 7.9.1987, σ. 1.

<sup>(2)</sup> EE C 137 της 6.5.2011, σ. 1.